BESCHIKKING VAN DE PRESIDENT
VAN DE EERSTE KAMER VAN HET HOF
VAN 26 MEI 1982 [1]

William Copine
tegen Commissie van de Europese Gemeenschappen

Zaak 142/82 R

Samenvatting

Kort geding — Voorlopige maatregelen — Opschorting van werkzaamheden van jury van vergelijkend onderzoek voor vorming van reservelijst — Voorwaarden voor verlening

(EEG-Verdrag, artikel 186; Reglement voor de procesvoering, artikel 83, paragraaf 2)

In zaak 142/82 R

WILLIAM COPINE, ambtenaar van de Commissie van de Europese Gemeenschappen, vertegenwoordigd door V. Biel, advocaat te Luxemburg, domicilie gekozen hebbende te diens kantore, Rue des Glacis 18A,

verzoeker,

tegen

COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN, vertegenwoordigd door H. Van Lier, lid van haar juridische dienst, als gemachtigde, bijgestaan door D. Jacob, advocaat te Brussel, domicilie gekozen hebbende te Luxemburg bij O. Montalto, lid van haar juridische dienst, Bâtiment Jean Monnet, Kirchberg,

verweerster,

geeft

DE PRESIDENT VAN DE EERSTE KAMER VAN HET HOF VAN JUSTITIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN

de navolgende

1 — Procestaal: Frans.

BESCHIKKING

De feiten

I — De voorgeschiedenis

Op 6 mei 1982 heeft William Copir e, ambtenaar van de Commissie van de Europese Gemeenschappen in de rang B 4, beroep ingesteld tot nietigverklaring van de weigering van de jury van vergelijkend onderzoek COM/A/325 — werkgebied algemene administratie — hem toe te laten tot dit vergelijkend onderzoek, door de Commissie van de Europese Gemeenschappen georganiseerd voor de vorming van een reserve van administrateurs in de rangen 7 en 6 van categorie A (zie Aankondiging van vergelijkend onderzoek, PB C 270 van 1981).

In de aankondiging van vergelijkend onderzoek werd onder III B 2 de volgende bijzondere toelatingsvoorwaarde gesteld:

„een bijkomende ervaring van twee jaar bezitten die na het behalen van bovenbedoelde academische graad werd opgedaan; hiervoor komen in aanmerking:

— beroepsactiviteiten in verband met de werkgebieden die in punt I (aard van de functie) vermeld zijn,

— bijkomende studies die afgesloten werden met het behalen van een academische graad of academische graden in verband met het gekozen werkgebied;

— stages voor specialisatie of bijscholing in verband met het gekozen werkgebied."

De jury van het vergelijkend onderzoek was van oordeel dat verzoeker inzake ervaring niet voldeed aan de toelatingsvoorwaarden. Copine voert hiertegen aan, dat het besluit van de jury niet voldoende met redenen is omkleed en dat het voorts een misbruik van bevoegdheid en een schending van het rechtmatig vertrouwen oplevert.

Tegelijk met het beroep heeft Copine een verzoek in kort geding ingediend krachtens de artikelen 83 en volgende van het Reglement voor de procesvoering, strekkende tot schorsing en verdaging van de werkzaamheden van de jury met betrekking tot vergelijkend onderzoek COM/A/325 — werkgebied algemene administratie — totdat ten gronde over het bodemgeschil zal zijn beslist.

De Commissie, verweerster, heeft bij memorie van 17 mei 1982 geconcludeerd tot afwijzing van het verzoek in kort geding, op grond dat het niet voorshands gegrond voorkomt, dat verzoeker geen onherstelbare schade lijdt door niet tot het vergelijkend onderzoek te worden toegelaten, en dat de goede werking van de dienst voorrang heeft op verzoekers belangen. In verband met dit laatste beklemtoonde de Commissie dat de schorsing van het vergelijkend onderzoek de 439 tot het examen toegelaten kandidaten ernstig nadeel zou berokkenen en in strijd zou zijn met het belang van de dienst doordat de bezetting van ongeveer 80 posten in de categorie A met nagenoeg een jaar zou worden vertraagd.

In rechte

1 Volgens artikel 83, paragraaf 2, van het Reglement voor de procesvoering is voor opschorting van de tenuitvoerlegging en voor een beslissing waarbij voorlopige maatregelen worden gelast, het bestaan vereist van omstandigheden waaruit blijkt van het spoedeisend karakter van het verzoek, en van middelen op grond waarvan die maatregelen aanvankelijk gerechtvaardigd voorkomen.

2 Het is vaste rechtspraak van het Hof dat de rechter in kort geding dergelijke maatregelen kan gelasten indien zij feitelijk en rechtens voorshands gerechtvaardigd zijn en spoedeisend in die zin, dat zij noodzakelijk zijn om te voorkomen dat de belanghebbende ernstige en onherstelbare schade lijdt.

3 Onderzocht moet worden of in casu aan deze voorwaarden is voldaan.

4 Met betrekking tot de voorwaarde dat het verzoek voorshands gegrond moet voorkomen, kan niet worden aangenomen dat daaraan is voldaan. Uit het dossier blijkt immers:

a) dat verzoeker tussen december 1978 (de maand waarin hij het getuigschrift van licentiaat in de handels- en consulaire wetenschappen behaalde) en 30 september 1980 in de technisch-administratieve afdeling van de gespecialiseerde dienst „Administratieve en technische diensten" de volgende taken heeft vervuld:

„Het administratief en financieel beheer van de contracten met externe drukkerijen voor de uitgave van publikaties van de Instellingen.

Bijzondere werkzaamheden:

— het bijhouden van de nationale loonindexering en de prijsindexering inzake papier

— het aanpassen van de contractueel vastgelegde prijzen

— het opstellen van verslagen voor het AGAC

— het vastleggen van uitgaven."

b) dat verzoeker tussen 30 september 1980 en 30 november 1981 (de sluitingsdag voor de indiening van sollicitaties voor vergelijkend onderzoek COM/A/325) binnen de afdeling „Nieuwe ontwikkelingen" van de gespecialiseerde dienst „Administratieve en technische diensten" was belast met het verrichten van bepaalde studies over de installatie van informatieverwerkende systemen voor de uitgave van publikaties.

Ook al zouden de werkzaamheden vermeld onder b, vallen onder het begrip „scheppende werkzaamheden, studies of controle", ten aanzien waarvan de aankondiging van vergelijkend onderzoek een bijkomende ervaring van de sollicitanten verlangde, het is niettemin duidelijk dat zij slechts gedurende 14 maande zijn verricht, terwijl een duur van twee jaar was vereist.

5 Wat het spoedeisend karakter van de door verzoeker gevraagde maatregel betreft, moet worden bedacht dat, enerzijds, de mogelijke nadelen van een opschorting van een procedure van vergelijkend onderzoek, waarbij thans 439 sollicitanten zijn betrokken en waarmee een reserve van administrateurs moet worden gevormd ter voorziening in ongeveer 80 posten, voor de goede werking van de diensten van de Commissie veel ernstiger zijn dan de gevolgen die voor de verzoeker uit de voortzetting van deze procedure kunnen voortvloeien, en dat, anderzijds, verzoeker in geen geval ernstige en onherstelbare schade dreigt te lijden. Vergelijkend onderzoek COM/A/325 beoogt immers de vorming van een reservelijst van administrateurs, die tot 31 december 1983 geldig is en die dan nog kan worden verlengd. Zo zijn beroep slaagt, kan verzoeker dus na een nieuw onderzoek van zijn sollicitatie tot de examens worden toegelaten en, zo hij hiervoor slaagt, alsnog vóór de vervaldatum op de reservelijst worden geplaatst, zodat zijn rechten zijn gewaarborgd.

6 Uit het voorgaande volgt dat aan de voorwaarden voor de gevraagde maatregel niet is voldaan en dat het verzoek moet worden afgewezen.

Kosten

7 In de huidige stand van het geding dient de beslissing omtrent de kosten te worden aangehouden.

DE PRESIDENT VAN DE EERSTE KAMER,

rechtdoende bij voorraad,

beschikt:

1. Het verzoek wordt afgewezen.

2. De beslissing omtrent de kosten wordt aangehouden.

Luxemburg, 26 mei 1982

Voor de griffier
J. A. Pompe
adjunct-griffier

De president van de Eerste kamer
G. Bosco